



276 900

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7265702 / 07.03.2022
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 298,260 KG Net weight 250,560 KG Volumes 0,400 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	960 PC	250,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	20 PC	26 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	1 PC	2 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	20 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180310209

50118h3h35

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 15/3/22
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur / wit = Exemplaar voor afzender / rosa = Esemplare per mittente / blanco = Copy for sender / rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire / blau = Exemplaar voor geadresseerde / blu = Esemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Esemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)
 Magn PT B.V. & Co. KG
 Wern Rod Ludwigsham
 - Log 3 11 -
 Bl 306 R 16 mer Straße 5

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

EMR-1862

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)
 Magna PT S.p.A
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)
 KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 51c
 70026 Modugno (BA)

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu: Modugno
 Land/Pays: Italien

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
 MM 449

4 Ort, Tag, der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG
 Land/Pays: Deutschland
 Datum/Date: 7.3.2022

5 Belegte Dokumente / Documents annexés
 Magna PT B.V. & Co. KG
 91438 Bad Wünnenheim
 Die Persheim # 278305

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
 The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros
7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis
8 Art der Verpackung / Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung L. d. Beförderung / Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer / No. statistique
11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg
12 Umfang in m³ / Cubage m³

24x12
 25.0166

81x11K
 Magna PT B.V. & Co. KG

SEALED
 5600160

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

UN-Nummer / Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 / Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. / Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode / Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: / A payer par:	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
UN					Fracht / Prix de transport			
					Ernäßigungen / Réductions			
					Zwischensumme / Solde			
					Zuschläge / Suppléments			
					Nebengebühren / Frais accessoires			
					Sonstiges / Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme / total à payer			

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

21 Ausgefertigt in / Etablié à
 Bad Wünnenheim am 7.3.2022

24 Ort, Tag, der Übergabe des Gutes / Lieu et date de la remise de la marchandise
 Modugno (BA) am 14.3.2022

22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)
 Magna PT B.V. & Co. KG

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)
 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigshurg

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
 KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
 14 MAR 2022

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangern / Indications pour la détermination de la distance avec franchissements de frontières

von	zur Straße bis 5	km
	Bad Wünnenheim	

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers / Partenaire du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen / Caractère officiel

Kfz	LB X 10 40	Nutzlast in kg	
Anhänger	LB 30 6 6 3		

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift / Confirmation du destinataire / Date / Signature

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift / Confirmation du conducteur / Date / Signature

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 / 21+22
 E-Mail: vrf@verkehrsverlag-fischer.de
 Die mit Leit gedruckten Ur- und Nachdrucke müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit Leit gedruckten Ur- und Nachdrucke müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit Leit gedruckten Ur- und Nachdrucke müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit Leit gedruckten Ur- und Nachdrucke müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

*Bei gefälligen Gütern ist in der letzten Zeile der Publik anzugeben: UN-Nummer, Gefährstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
 *En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.